Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 39 (2012)
Heft: 4

Rubrik: Écho

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Trouvailles

Images survolant la Suisse

A la fin des années 90, durant les intermèdes entre les programmes, la télévision suisse diffusait des heures d'images de paysages suisses intitulées, aujourd'hui encore, Swissview. Seul le type de transmission a changé: aujourd'hui, les enregistrements sont effectués en très haute résolution sur disque Blu-Ray, et proposés depuis quelques mois sous forme d'applications séduisantes pour iPad ou iPhone.

L'application est extrêmement simple: l'utilisateur peut choisir la région souhaitée depuis une carte ou un catalogue et acheter des films de quelque trois minutes parmi les plus de 1600 que compte la boutique. Ces films sont ensuite enregistrés sur l'appareil de l'utilisateur, sous «Mes films», et sont disponibles à tout moment, même sans connexion Internet. Les enregistrements récents sont disponibles en résolution HD et offrent sur iPad une qualité impressionnante.

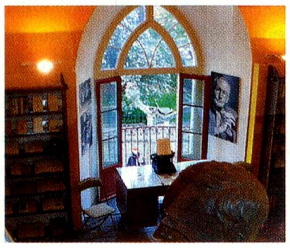
Les films sont produits par Marco Fumasoli. Depuis 1995, le réalisateur zurichois a survolé la Suisse plusieurs milliers de fois en hélicoptère. La dernière version de l'application permet également à l'utilisateur d'offrir gratuitement les films achetés à ses amis ou proches dans le monde entier.

www.swissview.com

Culture à la carte

Regarder la Suisse avec les yeux d'un touriste, s'intéresser à des sites auxquels les autochtones et certainement bon nombre de Suisses de l'étranger ne prêtent, avec le temps, aucune attention: c'est chose possible avec le prestataire de voyages Studiosus, spécialisé dans les voyages culturels. Ce tour-opérateur a ajouté la Suisse à son programme, qui compte entre autres destinations exotiques l'Alaska, la Nouvelle-Zélande et Bouchara. D'août à décembre 2012, Studiosus propose par exemple des programmes intitulés «Bernina et Glacier-Express», «Hermann Hesse à Claw et Montagnola» ou «Vivre l'Engadine et le Valais de manière active». Les Suisses de l'étranger qui passent leurs vacances en Suisse peuvent également réserver des voyages Studiosus sans le trajet. Le prix est adapté en conséquence. Cela vaut également pour toutes les autres destinations. Les Suisses de l'étranger vivant en Espagne, aux Etats-Unis ou ailleurs peuvent ainsi apprendre à mieux connaître leur seconde patrie.

www.studiosus.com



Une page blanche

The Bianca Story, un quintette bâlois, est en train de conquérir l'Europe. Sa pop-rock dansante et imprévisible, ses paroles anglophones entraînantes, la voix grave et envoûtante du chanteur Elia Rediger ainsi que celle aérienne et tonique de la chanteuse Anna Waibel ont tout pour plaire à un large public. Ces touche-à-tout artistiques (musique, multimédia, vidéos et même opéra) ont déjà allègrement franchi les frontières en signant chez une maison de disques allemande (MotorMusic) et en enregistrant leur nouvel album dans le prestigieux studio Abbey Road à Londres. Avec la galette «Coming Home», le nom du groupe prend toute sa dimension créative. «Bianca» faisant une référence italienne à la feuille blanche où l'on part de rien pour créer des histoires, des mélodies, des aventures... Les chansons phare émergent comme des perles d'une coquille: «Lazy Boy», «Coming Home», «Afraid Of The World» ou encore «Dancing People Are Never Wrong» mettent dans le mille.

www.thebiancastory.com

L'étrangère ingrate

«Nous laissions derrière nous l'obscurité familière de notre pays pour nous rapprocher des lumières du lointain». C'est ainsi que débute le livre d'Irena Brežná, «Die undankbare Fremde» (l'étrangère ingrate). Irena Brežná, née en 1950 en République tchèque, a fui son pays avec ses parents en 1968 pour s'installer en Suisse. Traductrice et journaliste de renom, elle vit aujourd'hui à Bâle. Son roman autobiographique est un livre à la fois drôle et bouleversant. Dans un récit à la première personne, la jeune héroïne explique que son arrivée en Suisse fut pour elle tout sauf un sauvetage. Ce pays, paralysé par la guerre froide, lui semblait inquiétant et très étrange. Elle observe ses propres tentatives d'intégration en mettant brillamment en lumière les particularités de la Suisse et de ses habitants.

Outre les anecdotes tirées de sa vie quotidienne, Irena Brežná présente des procès-verbaux qu'elle puise dans son travail de traductrice. Ce travail simultané fait la force du livre. Les descriptions de la jeune narratrice, qui vit dans une confrontation et une lutte permanente, se doublent d'un regard réaliste. Le livre d'Irena Brežná se lit avec beaucoup de bonheur, et offre une perspective intéressante aux débats actuels sur l'intégration en Suisse.

Irena Brežná, «Die undankbare Fremde»; Editions Galiani Berlin; ISBN978-3-86971-052-5; CHF 24.–

Photo: ZVG

Entrefilets

La population s'accroît
Fin 2011, la Suisse comptait pas moins de 7 952 600 habitants, soit 82 400 personnes de plus que l'année précédente, selon l'Office fédéral de la statistique. Cette augmentation de près de 1% en 2011 correspond exactement ou presque à celle de la population résidante de l'année d'avant. En Europe, la France, l'Italie et l'Autriche enregistrent également une hausse de leur population, contrairement à l'Allemagne, où elle diminue. La Suisse compte ainsi 4 millions de femmes et 3,9 millions d'hommes. 1400 habitants ont plus de cent ans.

Plus de gens sans confession
Le dernier sondage de l'Office fédéral de la statistique (OFS) indique qu'un nombre croissant de personnes en Suisse se déclarent sans confession et disent n'appartenir à aucune Eglise. Soit 20,1% de la population, avec une hausse de près de 9% sur dix ans. 38,8% de la population résidante se dit catholique romaine, 30,9% protestante, 4,5% musulmane et 0,2% est de confession juive.

Un temps de travail plus réduit
Depuis 1950, le temps de travail a été réduit d'un tiers. Si les Suisses travaillaient en moyenne 2400 heures par an en 1950, ce sont aujourd'hui 1600 heures, selon une étude du Fonds national Suisse (FNS) et du Centre de recherches conjoncturelles (KOF). Les causes? La réduction du temps de travail, davantage de vacances – deux semaines en 1950, contre cinq en moyenne aujourd'hui –, mais aussi l'augmentation du travail à temps partiel. Près de 31% de la population active travaille à moins de 90%.

Lutter contre les accords fiscaux
L'ASIN, Action pour une Suisse indépendante et neutre, association proche de l'UDC, mais aussi les jeunes PS vont lancer un référendum contre les accords fiscaux avec l'Allemagne, l'Autriche et la Grande-Bretagne. Le président de l'ASIN et le conseiller national UDC Pirmin Schwander motivent leur décision en expliquant qu'il n'est pas acceptable que la Suisse prélève des impôts pour d'autres pays. Ils brandissent aussi la menace des emplois qui pourraient disparaître dans le secteur bancaire. David Roth, président des Jeunes socialistes: «Cet accord est une nouvelle tentative désespérée de sauver les pratiques commerciales parasitaires des banques suisses et d'accorder un nouveau délai de grâce au secret bancaire.»

Du sport pour les parlementaires
Le 14 juin, 49 parlementaires ont pris part à la course du Parlement. Lors de cette nouvelle édition de la «Parlamotion», 11 femmes et les 38 hommes ont parcouru pas moins de 160 kilomètres en 20 minutes, sur une boucle autour du Palais fédéral. Selon la forme et l'envie, les participants avaient le choix entre marcher, pratiquer la marche nordique ou courir.

Un classement des fractions les plus sportives a également été établi en fonction du nombre de parlementaires participant. La palme est revenue au PBD (30%), suivi des Verts (29,4%), du PDC (27,27%), du PS (24,56%), de l'UDC (19,35%), du PRD (9,75%), et du groupe Vert libéral (7,69%).

Citations

«Apprendre, ce n'est pas remplir une outre, mais allumer un feu.»
Héraclite, philosophe grec, environ 500 ans avant J.-Ch.

«En tant que personnalité politique, on attend de nous une réponse à chaque chose. La plus rapide possible. Si possible définitive. Et nous oublions parfois que les pires d'entre nous sont ceux qui connaissent la réponse avant d'avoir compris la question.»
Alain Berset, conseiller fédéral, lors de la remise du prix «La science appelle les jeunes»

«Lorsque le tourisme est apparu, il s'est révélé fructueux de donner aux Européens l'image d'un pays de glaciers, d'un peuple paisible, soucieux de le rester, trayant ses vaches en chantant du jodel et en rêvassant.»
Peter von Matt, professeur émérite de littérature, Zurich

«La démocratie, c'est l'art de se tenir soi-même en bride afin que d'autres n'aient pas à le faire.»
Georges Clemenceau (1841–1929), homme politique français

«La démocratie, c'est comme le sexe. Quand elle fonctionne, c'est la perfection. Quand elle fonctionne moins bien, elle fait quand même encore très bien l'affaire.»
John Kenneth Galbraith (1908–2006), économiste américain

«Notre tête est ronde pour permettre à la pensée de changer de direction.»
Francis Picabia, 1897–1953, écrivain et peintre français

«Lorsque Dieu a créé l'homme, il était déjà fatigué; tout s'explique.»
Mark Twain, 1835–1910, écrivain américain

Cheffe de l'opposition birmane et lauréate du Prix Nobel de la paix, Aung San Suu Kyi a choisi d'entamer son voyage en Europe par un séjour en Suisse. Le 14 juin dernier, elle a donc rencontré le ministre des Affaires étrangères Didier Burkhalter. Âgée de 66 ans, elle a été interdite de sortie du territoire pendant 24 ans – dont plus de 15 années d'emprisonnement ou d'assignation à résidence. Lors de sa rencontre avec le conseiller fédéral Didier Burkhalter, celui-ci a déclaré que la Suisse soutiendrait la Birmanie sur la voie de la démocratie, moralement, bien sûr, mais aussi par le biais de projets. Des programmes de développement sont en effet prévus à hauteur de 25 millions de francs. En novembre, la Suisse ouvrira également une ambassade en Birmanie. En raison d'un malaise d'Aung San Suu Kyi, le dîner prévu avec la présidente de la Confédération, Eveline Widmer-Schlumpf, la ministre de la Justice, Simonetta Sommaruga, et le conseiller fédéral Didier Burkhalter a dû être annulé.